



Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses

Nr. 442
vom 02.09.2026

GEGENSTAND

Auswahlverfahren nach Titeln und Prüfungen für die provisorische Besetzung einer Stelle Hilfskoch/Hilfsköchin (Berufsbild Nr. 14) in der III. Funktionsebene in Teilzeit (25 Wochenstunden) - Math Cristina - Aufnahme in den Dienst mit Wirkung 07.09.2026
Programm 01.10. Personal

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute 08:15 Uhr die Mitglieder des Gemeindevausschusses im Sitzungssaal des Rathauses einberufen.

Verbale di deliberazione
della Giunta Comunale

N. 442
del 02.09.2026

OGGETTO

Procedura di selezione per titoli ed esami per la copertura provvisoria di un posto di aiuto cuoco/a (profilo professionale n° 14) nella III° qualifica funzionale a tempo parziale (25 ore settimanali) - Math Cristina- Assunzione in servizio con decorrenza 07/09/2026
Programma 01.10. Risorse umane

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero convocati per oggi ore 08:15 nella sala di seduta del municipio i membri della Giunta Comunale.

Anwesende – Presenti		Abwesend – Assente		
		Entschuldigt Giustificato	Unentschuldigt Ingiustificato	Fernzugang modalità remota
Pallanch Cristina	Bürgermeisterin/Sindaca			
Hofer Adolf	Gemeindereferent/assessore			
Alfarei Walter	Gemeindereferent/assessore			
Heufler Sarah	Gemeindereferentin/Assessore			
Rabensteiner Stefan	Gemeindereferent/assessore			
Gasslitter Martin	Gemeindereferent/assessore			

Mit Teilnahme der Generalsekretärin

Con partecipazione della Segretaria generale

Oberhuber Evi

und nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Frau

e riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
la signora

Pallanch Cristina

In ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt obengenannten Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta Comunale tratta l'oggetto su indicato.

Auswahlverfahren nach Titeln und Prüfungen für die provisorische Besetzung einer Stelle Hilfskoch/Hilfsköchin (Berufsbild Nr. 14) in der III. Funktionsebene in Teilzeit (25 Wochenstunden) - Math Cristina - Aufnahme in den Dienst mit Wirkung 07.09.2026

Programm 01.10. Personal

Vorausgeschickt,

- dass die Kundmachung für die provisorische Besetzung einer Stelle als Hilfskoch/Hilfsköchin (Berufsbild Nr. 14) in der III. Funktionsebene in Teilzeit für 32 Tage veröffentlicht wurde;
- dass mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 418 vom 19.08.2026 die entsprechende Prüfungskommission ernannt worden ist;
- dass ein entsprechendes Auswahlverfahren durchgeführt und mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 441 vom 02.09.2026 die Sitzungsniederschrift der Prüfungskommission und die entsprechende Verdienstrangordnung vom 01.09.2026 genehmigt wurde;
- dass Frau Math Cristina an erster Stelle der genehmigten Rangordnung aufscheint und zur Siegerin des genannten Auswahlverfahrens erklärt wurde;
- dass Frau Math Cristina die Stelle als Hilfskoch/Hilfsköchin (Berufsbild Nr. 14) in der III. Funktionsebene in Teilzeit (25 Wochenstunden) mit Schreiben vom 02.09.2026 angenommen hat;

in der Erachtung,

- mit Frau Math Cristina einen befristeten Arbeitsvertrag als Hilfsköchin (Berufsbild Nr. 14) in der III. Funktionsebene mit einer Arbeitszeit von 25 Wochenstunden mit Wirkung 07.09.2026 bis zur endgültigen Besetzung der Stelle und höchstens bis zum 06.09.2027 abzuschließen;
- derselben die Aufgabenzulage für Hilfsköche in Höhe von 15% im Sinne von Art. 54, Abs. 2, Buchstabe d) des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 zu gewähren;
- die vorliegende Beschlussvorlage für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Aufnahme mit 07.09.2026 erfolgen kann;

festgestellt,

- dass Frau Math Cristina die für eine beanstandungslose und einwandfreie Ausführung der Obliegenheiten erforderliche körperliche Eignung besitzt;
- dass die Probezeit eine Dauer von 3 Monaten hat;
- dass diese Anstellung unter Einhaltung der

Procedura di selezione per titoli ed esami per la copertura provvisoria di un posto di aiuto cuoco/a (profilo professionale n° 14) nella III° qualifica funzionale a tempo parziale (25 ore settimanali) - Math Cristina- Assunzione in servizio con decorrenza 07/09/2026

Programma 01.10. Risorse umane

Premesso

- che la comunicazione per la copertura provvisoria di un posto di aiuto cuoco/a (profilo professionale n° 14) nella III° qualifica funzionale a tempo parziale è stata pubblicata per 32 giorni;
- che con delibera della giunta comunale n° 418 del 19/08/2026 è stata nominata la relativa commissione giudicatrice;
- che è stata eseguita una relativa procedura di selezione e con deliberazione della giunta comunale n° 441 del 02/09/2026 è stato approvato il verbale di seduta della commissione giudicatrice e la relativa graduatoria del 01/09/2026;
- che la signora Math Cristina si trova al primo posto della graduatoria approvata ed è stata dichiarata vincitrice della predetta procedura di selezione;
- che la signora Math Cristina con lettera del 02/09/2026 si è dichiarata disponibile ad assumere il posto di aiuto cuoco/a (profilo professionale n° 14) nella III° qualifica funzionale a tempo parziale (25 ore settimanali);

ritenuto

- di stipulare con la signora Math Cristina un contratto a tempo determinato in qualità di aiuto cuoca (profilo professionale n° 14) nella III° qualifica funzionale con un orario di lavoro di 25 ore settimanali con decorrenza dal 07/09/2026 fino alla copertura definitiva del posto ed in ogni caso non oltre il 06/09/2027;
- di assegnare alla stessa l'indennità di istituto per aiuto cuoco nella misura del 15% ai sensi dell'art. 54, comma 2, lettera d) del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015;
- di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile in modo che l'assunzione possa avvenire con il 07/09/2026;

constatato

- che la signora Math Cristina possiede l'idoneità fisica necessaria e sufficiente per poter esercitare utilmente le funzioni a cui è chiamata;
- che il periodo di prova ha una durata di 3 mesi;
- che la presente assunzione avviene nel rispet-

Parameter für die Stellenpläne der Gemeinden gemäß Dekret des Landeshauptmanns vom 13. April 2017, Nr. 15 erfolgt;

nach Einsichtnahme

- in die für die Aufnahme erforderlichen Unterlagen;
- in den geltenden Stellenplan der Gemeinde Kastelruth;
- in die Personaldienstordnung der Marktgemeinde Kastelruth, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 009 vom 12.03.2014;
- in den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015;
- in den Art. 92 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 03. Mai 2018, Nr. 2 und festgestellt, dass die befristeten Dienstverhältnisse, bei sonstigem Verfall, nicht in unbefristete Dienstverhältnisse umgewandelt werden dürfen;
- in das D.LH. Nr. 15 vom 13.04.2017;
- in die geltenden kollektivvertraglichen Bestimmungen;
- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2;
- in die Satzung dieser Gemeinde;
- in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;
- in den Haushaltsvoranschlag;
- in das vorliegende Gutachten oMBfshxdUCYDBZDcB4tSV3JNoyvUUZ82182/BS5Np88= vom 01.09.2026 hinsichtlich der technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit;
- in das vorliegende Gutachten 3doSE9DL1W6Pu7aXA6M4OMKXsSC1eHK0xv7liErynUw= vom 02.09.2026 hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit;

dies vorausgeschickt,

beschließt

der Gemeindeausschuss

1. mit Frau Math Cristina einen befristeten Arbeitsvertrag betreffend die provisorische Anstellung als Hilfsköchin (Berufsbild Nr. 14) in der III. Funktionsebene mit einer Arbeitszeit von 25 Wochenstunden, mit Wirkung 07.09.2026 bis zur endgültigen Besetzung der Stelle und höchstens bis zum 06.09.2027 abzuschließen, gemäß Art. 92 und 101 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 03. Mai 2018, Nr. 2;
2. die Bürgermeisterin mit der Unterzeichnung des diesbezüglichen Individualvertrages zu beauftragen;

to dei parametri per la definizione delle piante organiche dei comuni ai sensi del Decreto del Presidente della Provincia del 13 aprile 2017, n° 15;

visto

- i documenti di rito;
- la vigente pianta organica del personale del Comune di Castelrotto;
- l'ordinamento del personale del Comune di Castelrotto, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 009 del 12/03/2014;
- il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015;
- l'art. 92 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2 ai sensi del quale, i rapporti a tempo determinato non possono, a pena di nullità, essere in nessun caso trasformati in rapporto a tempo indeterminato;
- il D.P.P. n° 15 del 13/04/2017;
- le disposizioni contrattuali attualmente in vigore;
- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018 n° 2;
- lo Statuto di questo Comune;
- il Regolamento comunale di contabilità;
- il bilancio di previsione;
- il presente parere oMBfshxdUCYDBZDcB4tSV3JNoyvUUZ82182/BS5Np88= del 01.09.2026 in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa;
- il presente parere 3doSE9DL1W6Pu7aXA6M4OMKXsSC1eHK0xv7liErynUw= del 02.09.2026 in ordine alla regolarità contabile;

ciò premesso,

la giunta comunale

delibera

1. di stipulare con la signora Math Cristina un contratto di lavoro a tempo determinato riguardante l'assunzione provvisoria in qualità di aiuto cuoca (profilo professionale n° 14) nella III° qualifica funzionale, con un orario di lavoro di 25 ore settimanali con decorrenza dal 07/09/2026 fino alla copertura definitiva del posto e in ogni caso non oltre il 06/09/2027, giusto l'art. 92 e 101 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2;
2. di incaricare la Sindaca con la firma di detto contratto di lavoro individuale;

3. derselben folgende Entlohnung für eine Arbeitszeit von 25 Wochenstunden gemäß Gehaltstabelle vom 01.04.2010 zu gewähren:

- III. Funktionsebene / untere Besoldungsstufe / Grundgehalt
- Aufgabenzulage 15%
- Sonderergänzungszulage im gesetzlichen Ausmaß

4. festzuhalten, dass die Probezeit eine Dauer von 3 Monaten hat;

5. die anfallende Ausgabe den Kapiteln 04011.01.010100 des laufenden und folgenden Haushaltes anzulasten;

6. diesen Beschluss aus den eingangs angeführten Gründen im Sinne des Artikel 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol – R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

7. darauf hinzuweisen, dass gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss einlegen kann. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an welchem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist, gemäß Art. 41, Absatz 2, G.v.D. 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, G.v.D. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

3. di riconoscere alla stessa per un orario di lavoro di 25 ore settimanali la seguente retribuzione, giusta tabella stipendiale dd. 01/04/2010:

- III° qualifica funzionale / livello retributivo inferiore / stipendio base
- indennità d'istituto 15%
- indennità integrativa nella misura legale

4. di dare atto che il periodo di prova ha una durata di 3 mesi;

5. di imputare la relativa spesa ai capitoli 04011.01.010100 del corrente e seguente bilancio;

6. di dichiarare questa deliberazione, per i motivi citati in premessa ai sensi dell'art. 183, comma 4 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige – L.R. del 3 maggio 2018, n° 2, immediatamente eseguibile;

7. di dare atto che contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione del presente provvedimento.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Verfasst, gelesen und digital signiert:

Die Bürgermeisterin
La Sindaca
Pallanch Cristina

Redatto, letto e firmato in forma digitale:

Die Generalsekretärin
La Segretaria generale
Oberhuber Evi